

**ALFA PLAM**  
METALNA INDUSTRIRJA VRANJE  
17500 VRANJE, SRBIJA  
Radnička 1, Tel.: 017/421-121

**PEĆ NA KRUTA GORIVA**

za povremeno loženje

**VULKAN i VULKAN S**



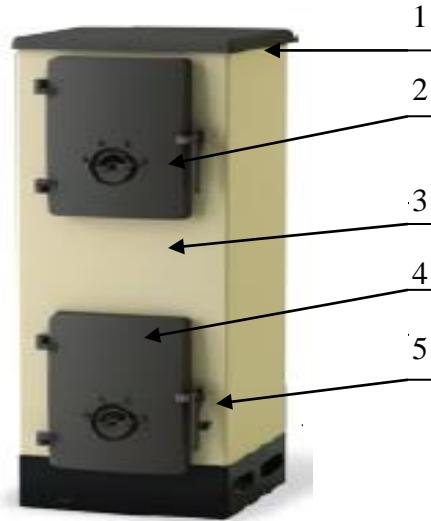
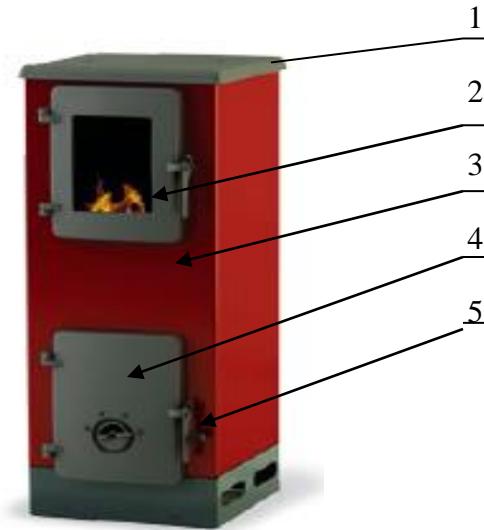
**UPUTA ZA POSTAVLJANJE I KORIŠTENJE**

## OPĆI PODATCI

Općenito je potrebno pridržavati se građevinskih pravila i propisa o ložištima koji su važeći u zemlji kao i svih potrebnih lokalnih, nacionalnih i europskih standarda.

### Važno prije uporabe:

- Kako bi Vaša peć pravilno funkcionala, važno je pažljivo pročitati ovu uputu i striktno se pridržavati upua koje su u njoj navedena.
- Koristiti samo preporučene vrste goriva. Smatra se kako se treba pridržavati propisa 1. BlmSchV u svezi sa odobrenim gorivima.
- Potreban potisni pritisak treba kod normalnog radnog opterećenja iznositi ca. 12 Pa. Kod potisnog pritiska preko 15 pa treba koristiti ugrađenu prigušnu klapnu.
- U prostoriji gdje se peć postavlja potrebno je postarati se za dovoljan dovod svežeg zraka u ložište. Ako su prozori i vrata hermetički zatvoreni ili ako drugi uređaji kao što su aspirator pare, sušilica za rublje, ventilatori ili sl. odvlače zrak iz prostorije u kojoj se nalazi peć, onda se po potrebi mora zrak za sagorijevanje (sveži zrak) dovoditi svana. U sijvezi s tim potrebno je u svakom slučaju pre postavljanja peći konzultirati se s dimnjačarem..
- U kutiji za pepeo ne smiju se držati nikakvi zapaljivi materijali. Visina punjenja ne smije prelaziti visinu bočnih stranica kutije za pepeo.
- Vrata ložišta i prostora za pepeo treba uvek držati zatvorenim (osim kod paljenja, ubacivanja goriva i čišćenja pepela), kako bi se spriječio izlazak toplog zraka.
- Peć se ne smije mijenjati, osim kada je riječ o našim ponuđenim, provjerenim originalnim dijelovima pribora i ako radove izvodi naš tvornički servis.
- U slučaju varte u dimnjaku vrata peći treba držati zatvorenim a regulator zraka podešiti na 0!. Nikada ne pokušavajte gasiti vatru u dimnjaku sipanjem vode. Zbog vodene pare koja tada nastaje u udarima, može se dogoditi eksplozija u dimnjaku. U slučaju potrebe zovite vatrogasce na njihov broj za žurne intervencije!
- Ukoliko dođe do smetnje, zatvorite sve regulatore zraka i do otklanjanja uzroka smetnje ne ubacujte novo gorivo u peć!

**VULKAN****VULKAN S**

**SL.1**  
Peć na kruto gorivo

1. Ploča peći
2. Vrata ložišta
3. Oplata peći
4. Prostor za pepeo
5. Vibrator rešetke

### 1. Tehnički podatci

	VULKAN	VULKAN S
- širina.....	340 mm.....	340 mm.....
- dubina.....	360 mm.....	360 mm.....
- visina.....	885 mm.....	885 mm.....
- nazivna snaga grijanja.....	4,0 kW.....	4,0 kW.....
- prečnik priključka na cijev dimnjaka.....	120 mm .....	120 mm .....
- visina od poda do ose cijevi dimnjaka.....	776 mm.....	776 mm.....
- težina peći .....	81 kg.....	81 kg.....
- stupanj iskorištenja(drvo/briket mrk. ugljena) .....	84/85 %	
- angažiranje dimnjaka.....	višestruko	
- struja otpadnog plina.....	cijepano drvo:..... 3,5 g/s briketi mrkog ugljena:..... 4,1 g/s	
- temperatura otpadnog plina .....	cijepano drvo:..... 260 °C briket mrkog ugljena:..... 225 °C	
- potreban potisni pritisak .....	cijepano drvo:..... 12 Pa briket mrkog ugljena:..... 12 Pa	
- sadržaj CO <sub>2</sub> .....	cijepano drvo:..... 9,61 % briket mrkog ugljena:..... 9,03 %	

### 2. Opis peći

Peć se sastoji od dijelova od lima sa rešetkom od liva, pločom od liva i vratima od liva. Ložište je obloženo zamjenljivim pločama od šamota.

Vanjska obloga je emajlirana.

Otvori za podešavanje zraka koji je potreban za sagorijevanje nalaze se na

vratima ložišta i prostora za pepeo.

### 3. Regulacija zraka

Regulacija zraka se vrši na vratima ložišta i prostoru za pepeo.

Regulator zraka na vratima ložišta omogućuje paljenje i sagorijevanje goriva.

Obratite pozornost na to, da kutija za pepeo ne bude prepunjena. Pražnjenje treba biti redovito kako bi se omogućio nesmetani ulaz zraka.

Regulator za dovod sekundarnog zraka nalazi se na vratima ložišta. Sekundarni zrak opskrbљuje vatru kisikom koji je potreban za čisto sagorijevanje (dogorijevanje prethodnih nepotpunih produkata sagorijevanja). Usljed lošeg dovoda kisika nastaje velika emisija štetnih materija, koje može dovesti do začepljenja dimnjaka.

#### 3.1 Primarni zrak



Pouzdano sagorijevanje goriva određuje se na osnovu primarnog zraka za sagorijevanje. Ovaj zrak se podešava pomoću regulacije primarnog zraka na vratima kutije za pepeo (slika 2, pozicija 7). Regulacija zraka na vratima prostora za pepeo (slika 2, pozicija 7) pokazuje smjer zatvaranja i otvaranja regulatora pomoću brojeva 0 (zatvoreno) – 3 (max.). Za paljenje drveta regulator treba biti maksimalno otvoren (regulator na 3).

NAPUTAK: Zbog izbjegavanja pregrijavanja peći, količina goriva ne smije prelaziti 1,1 kg suhog cijepanog drveta ili briketa mrkog ugljena na sat, kada je pravilno podešen zrak za sagorijevanje.

SL.2

#### 3.2 Korištenje ručice na vratima ložišta



Budući ručica na vratima ložišta za vrijeme rada peći postaje vrlo vrela, zatvaranje i otvaranje vrata ložišta je moguće samo sa posebnim ključem iz priloženog pribora za peć (vidi sliku 3).

SL.3

#### 3.3 Sekundarni zrak

##### 3.3.1 Regulacija sekundarnog zraka kod peći tipa VULKAN



Regulacija sekundarnog zraka prikazana je na slici 4, pozicija 8.

Na vanjskoj strani regulatora zraka nalaze se brojevi 0-3. Prilikom pomjeranja regulatora zraka u smjeru 0, količina sekundarnog zraka se smanjuje a u smjeru 3 se povećava.

SL.4

##### 3.3.2 Sekundarni zrak kod peći tipa VULKAN S

Kod ovoga tipa peći vrata ložišta su s keramičkim stakлом otpornim na visoke temperature.

Ulaz sekundarnog zraka je tako podešen da omogućuje kvalitetno izgaranje goriva.

#### 4. Instalacija peći

Kod postavljanja peći se treba pridržavati važećih propisa o građevinskim i protupožarnim zahtjevima. Mjesto postavljanja treba biti horizontalno i mora imati dovoljnu nosivost, inače se moraju provesti odgovarajuće mjere radi ravnomjerne raspodjele opterećenja. Kada se radi o zapaljivom podu (drvo, plastika, tekstil...) potrebno je na pod ispod peći podmetnuti čelični lim, bakar ili drugi nezapaljivi materijal. Ova podloga mora prelaziti profil peći najmanje za 30 cm a na strani rukovanja ta podloga mora biti veća od peći za 50 cm. Razmak od drvenih dijelova namještaja ili plastike i drugih zapaljivih i predmeta koje treba zaštititi mora iznositi najmanje 30 cm na stranama i 25 cm na poledjini peći. Zapaljivi predmeti moraju imati razmak od najmanje 80 cm od otvora za punjenje peći.

Oko peći se treba ostaviti dovoljan razmak do zapaljivih predmeta (sa drvenom oplatom, namještaj, zavjese i sl.).

Ugradnja predmeta iznad peći nije dozvoljena kada se koristi livena ploča peći.

Kod postavljanja cijevi za odvod iskorištenog zraka treba ostaviti razmak od najmanje 40 cm od zapaljivih materijala.

Prije priključivanja peći na dimnjak treba bezuvjetno konzultirati nadležnu lokalnu dimnjačku ustanovu. Priključak peći na dimnjak slijedi preko veznih elemenata po DIN 1298 ili DIN EN 1856-2. Treba обратити pozornost na to, da priključni dijelovi za dimnjak ne štrče u presjek odvoda otpadnih plinova i trebaju se na odgovarajući način zaptivati.

Općenito se treba pridržavati DIN-1 18160.

Dimenzioniranje dimnjaka se vrši po DIN EN 13384.

Kako bi se postigla najbolja snaga peći, instalacija peći se treba izvesti pravilno i treba se osigurati besprijeckorna funkcija dimnjaka. U svakom slučaju treba provjeriti postojeći tlak dimnjaka pre puštanja peći u pogon tako što se ispod dimnjačkog otvora stavi upaljena svijeća. Cug dimnjaka je dovoljan, ako se plamen svijeće savija prema otvoru dimnjaka. Neznatno savijanje plamena svijeće ukazuje na nedovoljan cug zraka.

Ukoliko se na jednom katu instaliraju dva ložišta na jednom dimnjaku (višesrtuko angažiranje), razmak između priključaka ne smije biti manji od 50 cm.



Ako je cug zraka suviše jak u dimnjaku, regulacija se vrši (smanjenje cuga) pomoću regulatora cuga zraka koji je ugrađen u cijevima za odvod otpadnog zraka. Najveće smanjenje cuga zraka u dimnjaku postiže se u položaju regulatora cuga od  $90^\circ$  C prema osi spojne cijevi za odvod zraka (vidi sliku 5).

SL.5

#### 4. Puštanje peći u pogon

Prije prvog loženja peći potrebno je emajlirane površine obrisati vlažnom krpom, kako bi se sprječilo stvaranje mrlja.

Poslije čitanja Upute za korištenje slijedi prvo puštanje peći u pogon. Kod prvog loženja otvorite prozore jer antikoroziona zaštita stvara neprijatan miris i malo dima. To je normalna pojавa i poslije kratkog vremena prestaje. Ukoliko je potrebno uključite i ventilator zbog brze cirkulacije zraka. Ložiti do maksimalnog temperaturnog opterećenja najmanje 1 sat. Ukoliko se pri prvom postupku loženja ne postigne maksimalna temperatura, i kasnije može doći do problema s neprijatnim mirisom.

Osobe kao što su trudnice i mala djeca u toj fazi loženja trebali bi biti izvan te prostorije.

Mislite na to, da neki ugradbeni dijelovi peći (odvodna cijev, vrata za punjenje, vrata ložišta) i sl. za vrijeme rada peći postaju veoma vreli i da tu postoji opasnost od opekotina. Malu djecu držite dalje od peći. Kod prvog loženja peć treba tri puta ložiti malim količinama goriva, kako bi se sprječilo pucanje šamota.

## 5.1 Puštanje peći u pogon i rad peći

- Regulaciju primarnog zraka maksimalno otvoriti (slika 2, pozicija 7)
- Vrata ložišta otvoriti
- Ubaciti drvenu vunu, ivericu ili papir
- preko toga staviti dva drveta
- zapaliti
- zatvoriti vrata na ložištu
- otvoriti vrata na prostoru za pepeo
- zatvoriti vertikalnu rešetku (slika 7 poz. 10)
- pustiti da drvo izgori i zatvoriti vrata na prostoru za pepeo.

Poslije stvaranja žara kroz otvor za loženje staviti novo gorivo i regulator zraka podesiti za primarni i sekundarni zrak prema vrsti goriva. Nikada ne stavljati novo gorivo na plamen!



SL.6

Regulator zraka postaviti na vratima za pepeo na obiježeno mjesto (Regulator zraka dovesti na poziciju 1-3) (Vidi sliku 6).

Kod dodavanja goriva treba vrata ložišta polagano otvarati da bi se odstranio dim. Na taj način se izbegava da dim udje u prostoriju. Nazivne snage grejanja postižu se sa sledećim količinama goriva i sledećim podešavanjima.

Vrsta goriva	Količina goriva	Vrijeme sagorijevanja	Regulacija vrata na prostoru za pepeo	Regulacija cuga
	Kg	H	Stupanj	Stupanj
Cijepano drvo	1,6	1,5	3	2
Briket mrkog ugljena	2,25	2	3	0

Peć se smije ložiti samo sa prirodnim, cijepanim drvetom i briketima mrkog ugljena. Cijepano drvo se ubacuje u drvenim komadima dužine 17 cm a kod mrkog ugljena se koriste po 4 cijela komada.

Lakirano, bojano, furnirano i impregnirano grijno drvo ili drvo obrađeno ljepljom nije dozvoljeno za uporabu u peći. U takvom slučaju se gasi svako jamstvo i odgovornost proizvođača. Grijno drvo koje treba koristiti treba biti suho (vlaga drveta 20%). Drvo je po pravilu suho poslije dvogodišnjeg skladištenja na suhom i sa dobrom prozračenjem. Vlažno drvo ima nisku kaloričnu vrijednost i stvara taloge u kanalima za odvod dima kao i u dimnjaku. Pod najnepovoljnijim dimnjačkim uvjetima (npr. loši vremenski uvjeti) mogu nastati smetnje, tako da se dimni plinovi nepotpuno eliminiraju. U takvim slučajevima nije dozvoljen rad peći iz sigurnosnih razloga.

## 5.2 Održavanje i čišćenje peći

Čitavu peć treba redovito kontrolirati stručno lice. Peć, dimna cijev i dimnjak moraju se redovito čistiti više puta godišnje, a najmanje jednom u grijnoj sezoni.

Redovito održavanje i čišćenje peći su od posebnog značaja za dobar i pouzdan rad peći. Održavanje emejliranih površina preporučuje se samo u hladnom stanju peći. Peć se pere čistom vodom i mekom krpom. Pod posebnim uvjetima se peć pere sapunicom. Razmak između pranja peći ovisi od vrste goriva odnosno od trajanja i vrste korištenja peći.



Kutija za pepeo (slika 7, poz. 11) treba se redovito prazniti prije svakog paljenja peći.  
1-2 puta nedeljno treba se očistiti rost (slika 7, pozicija 9).  
U slučaju začepljenja otvora za zrak šljakom ili drugim ostatcima sagorijevanja, oni se moraju odmah odstraniti.  
U tu svrhu rost treba sasvim izvući i očistiti.(slika 7)

Sl.7



Trešenje rosta se vrši preko ručice prikazane na slici 8.

Sl.8

## 5. Opšti podaci

Ukoliko se pridržavate uputa za postavljanje i korištenje peći, ova peć će predstavljati pouzdani izvor topote. Sve probleme oko Vaše peći može riješiti naš servis. U slučaju primjedbi u svezi s problemima ili greškama oko uporabe obratite se našem servisu. On će Vam pomoći i kod porudžbine rezervnih dijelova.

## VRIJEME ZAJAMČENOG SERVISIRANJA

Pod tim se podrazumijeva vrijeme u kojem jamčimo servis, pribor i rezervne dijelove, počevši od dana kupnje aparata.

Vrijeme zajamčenog servisiranja je sukladno važećim zakonskim propisima.

U slučaju promjene modela i dizajna aparata rok za zamjenu dijelova kojima je promijenjen dizajn je u zakonskom roku.

Poslije ovoga roka izmijenjene dijelove osiguravamo u novim dizajnima.

## UVJETI JAMSTVA

**Jamstvo na proizvod vrijedi u zakonski definiranom roku.**

**Jamstvo ne vrijedi za staklo, staklokeramičku ploču i fizička oštećenja nastala nakon kupnje.**

## PROIZVOĐAČ PRIDRŽAVA SVA PRAVA IZMJENE.

Aparat će u jamstvenom roku ispravno funkcionirati samo ako se koristi sukladno ovim uputama za priključenje i uporabu.

Jamstvo prestaje vrijediti ako se utvrdi da je:

- priključivanje proizvoda ili popravak obavila neovlaštena osoba, odnosno ako su bili ugrađeni neoriginalni dijelovi,
- ako aparat nije pravilno korišten sukladno ovim uputama,
- ako je pri uporabi došlo do mehaničkog oštećenja aparata,
- ako je popravak kvarova vršila neovlaštena osoba,
- ako je aparat korišten u komercijalne svrhe,
- ako je oštećenje nastalo u transportu poslije prodaje aparat,
- ako je do kvarova došlo zbog nepravilne montaže, nepravilnog održavanja ili mehaničkog oštećenja od strane kupca,
- ako je do kvara došlo uslijed prevelikog ili premalog napona kao i zbog više sile.

Kvarove na aparatu Vam možemo otkloniti i izvan jamstvenog roka s originalnim rezervnim dijelovima na koje također dajemo jamstvo pod istim uvjetima.

Ovo jamstvo ne isključuje niti utječe na prava potrošača u vezi sa sukladnošću robe, primjereno zakonskim propisima. Ako isporučeni proizvod nije sukladan ugovoru, potrošač ima pravo zahtijevati od prodavatelja da bez nadoknade otkloni tu nesukladnost popravkom ili zamjenom proizvoda, primjereno važećim zakonskim propisima.